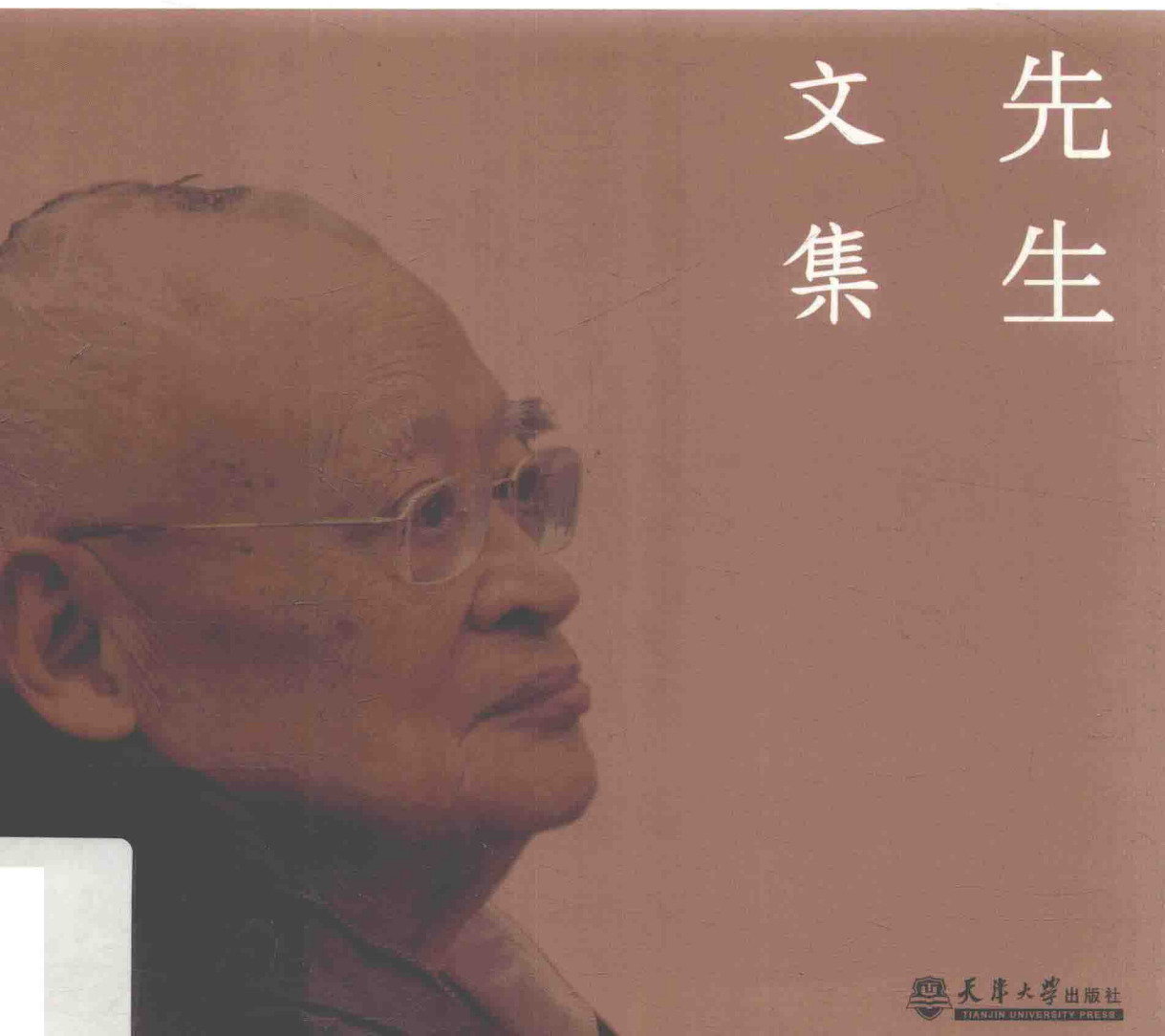


周治良先生 纪念文集

主编
承编

中国文物学会传统建筑园林委员会
《中国建筑文化遗产》编辑部



周治良先生 纪念文集

中国文物学会传统建筑园林委员会 主 编
《中国建筑文化遗产》编辑部 承 编



图书在版编目(CIP)数据

周治良先生纪念文集 / 中国文物学会传统建筑园林委员会主编: 《中国建筑文化遗产》编辑部承编. — 天津: 天津大学出版社, 2017. 11
ISBN 978-7-5618-5997-1

I. ①周… II. ①中… ②中… III. ①周治良-纪念文集 IV.
① K826.16-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 304184 号

Zhou Zhiliang Xiansheng Jinian Wenji

策划编辑 金磊 韩振平
责任编辑 郭颖
装帧设计 董晨曦

出版发行 天津大学出版社
地 址 天津市卫津路 92 号天津大学内 (邮编: 300072)
网 址 publish.tju.edu.cn
电 话 发行部: 022-27403647
印 刷 廊坊市海涛印刷有限公司
经 销 全国各地新华书店
开 本 172mm × 249mm
印 张 18.5
字 数 320 千
版 次 2017 年 11 月第 1 版
印 次 2017 年 11 月第 1 次
定 价 128.00 元

目录

4 序 / 单霁翔

缅怀·怀念

- 10 忆恩师和引路人 / 马国馨
- 24 付清远：“新建古建是一家”的跨界先行者 / CAH编辑部
- 32 治学典范 谦益纯良——张家臣忆老朋友周治良先生 / CAH编辑部
- 40 刘若梅：永世怀念周会长 / CAH编辑部
- 50 周景良：回忆先辈的影响和教育 / CAH编辑部
- 64 丁用洪：对周治良的点滴回忆 / CAH编辑部
- 70 周公若水（心香一瓣）悼周治良先生 / 丹青
- 84 我所认识的周治良 / 金多文
- 94 我的父亲周治良 / 周婷
- 101 忆周公 / 孙之美
- 104 品德垂范 贡献流芳——怀念原北京市建筑设计院副院长周治良先生 / CAH编辑部
- 110 感悟周院长的侧影 / 金磊

设计·研究

- 128 首都体育馆四十年
140 我院三迁地址记
144 对琉璃厂街改建工程的几点看法
154 时代的丰碑——第十一届亚运会工程概况
161 巴塞罗那随感
168 体育设施总体规划和体育中心设计
185 大型综合运动会体育设施的若干问题

追思·冥想

- 206 建筑师周治良先生追思纪念会纪实

时代·影像

- 234 建筑事业 一生奉献
248 走访四海 学无止境
258 亚运设计 挂帅担当
264 跨界古建 融汇古今

272 链接：安徽池州市东至县周馥家族名人文化拾遗
283 附录1：周治良先生生平纪略
288 附录2：周治良先生收藏的部分体育建筑资料
289 编后记 / CAH编辑部

周治良先生 纪念文集

中国文物学会传统建筑园林委员会 主 编
《中国建筑文化遗产》编辑部 承 编

编委会

- 主 任 单霁翔
- 副 主 任 黄 元
- 顾 问 谢辰生 彭卿云 赵知敬 徐全胜 吴观张 马国馨 刘开济 张 宇
周景良 柴裴义 杨嘉丽 李瑞森 李先逵 王贵祥 金多文
- 主 编 付清远 刘若梅 金 磊
- 策 划 金 磊 李 沉 周 婷 高 志
- 常务主编 李 沉 苗 淼
- 常务副主编 董晨曦
- 执行编辑 韩振平 殷力欣 李 沉 苗 淼 朱有恒 郭 颖 赵永芬 王丽丹
晁瑞娟 陈 鹤
- 图片提供 中国建筑学会建筑摄影专业委员会、周治良先生家属等
- 版式设计 董晨曦
- 特别鸣谢 安徽省池州市人民政府
东至周氏文化研究会



首都体育馆部分设计人员合影（前排左五周治良） 摄于1969年

序

| 单霁翔

从中国文物学会传统建筑园林委员会及《中国建筑文化遗产》编辑部获悉，他们正在编辑《周治良先生纪念文集》一书。我认为这是一件很有意义的工作，不仅因为它是对已故学者专家最好的纪念方式，也体现出对于学术贡献者的尊重。因为在周治良这位建筑、文物保护领域的大家身上，我们可以领略到更多的美德。

我在从事文物保护专业工作之前，在北京市规划管理局和北京市规划委员会工作多年，对北京市建筑设计研究院的周治良副院长有些接触和了解，知道他拥有家学渊源的背景，父亲周叔弢先生曾任全国政协副主席，先后5次将毕生收藏的宋元明抄本、清代善本及其他中外珍贵图书计3.6万余册和历史文物2200余件全部献给国家。1949年周治良先生从北洋大学（现天津大学）建筑学专业毕业后，即成为与中华人民共和国同龄的北京市建筑设计研究



周治良（左）与单霁翔（右）出席第三届中国建筑图书奖颁奖典礼

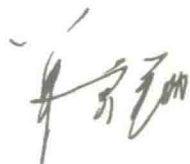
◎作者单霁翔系故宫博物院院长，中国文物学会会长

院的“创始人”之一。他不仅为首都北京的城市建设做出贡献，还与何振梁先生、马国馨院士等一道，成为中国申办奥运会的重要工程技术骨干，还参与第十一届亚运会从组织规划设计到建成的全过程，并出任第十一届亚运会工程建设指挥部副总指挥。

2002年我到国家文物局工作以后，更加直接参与中国文物保护事业，特别关注在罗哲文先生等一批专家指导下的古建筑维修保护工作，周治良先生正是其中的重要组织者。据我了解，在中国文物学会中，周治良先生在长达十多年出任中国文物学会传统建筑园林委员会会长期间，出色地组织完成了配合国家文物局的一批古建筑维修保护项目，特别可贵的是，周治良先生还搭建起当代建筑设计与古建园林保护相结合的平台，从而使建筑设计领域如张镛先生等一批建筑设计大师十分关心古建筑修缮设计。周治良先生也成为较早在建筑与文物保护界被信服且公认的“跨界”组织者之一。

初读《周治良先生纪念文集》书稿，我发现在建筑师周治良老院长身上，体现了如下“闪光点”：其一，作为出身名门世家的大学者，他那样谦虚待人，体现出知识分子的特有情怀与睿智；其二，作为北京市建筑设计研究院的“创始级”老领导，他不仅身体力行为本单位、为设计行业梳理历史，还大力扶植并发现中青年建筑科技人才，为他们的成长打开通途；其三，作为研究创立中国建筑学会与中国体育科学学会相融合的中国体育建筑学术机构的前辈，他为在中国举办亚运会和奥运会做出了开创性贡献，并跨界建筑、文博、体育行业，留下的设计精神遗产令人仰慕。

鉴于此，我祝贺《周治良先生纪念文集》的出版，并期望中国文物学会及相关文物博物馆工作者，能更多地关注20世纪以来已逝的建筑界和文物保护界著名专家学者，努力挖掘他们留下的精神遗产，努力将他们的文化精神传承并发扬下去。如果说这是一种“抢救式”的挖掘，我期待有更多的专家学者能投入这项利在千秋的事业之中。特此为序。



目录

4 序 / 单霁翔

缅怀·怀念

- 10 忆恩师和引路人 / 马国馨
- 24 付清远：“新建古建是一家”的跨界先行者 / CAH编辑部
- 32 治学典范 谦益纯良——张家臣忆老朋友周治良先生 / CAH编辑部
- 40 刘若梅：永世怀念周会长 / CAH编辑部
- 50 周景良：回忆先辈的影响和教育 / CAH编辑部
- 64 丁用洪：对周治良的点滴回忆 / CAH编辑部
- 70 周公若水（心香一瓣）悼周治良先生 / 丹青
- 84 我所认识的周治良 / 金多文
- 94 我的父亲周治良 / 周婷
- 101 忆周公 / 孙之美
- 104 品德垂范 贡献流芳——怀念原北京市建筑设计院副院长周治良先生 / CAH编辑部
- 110 感悟周院长的侧影 / 金磊

设计·研究

- 128 首都体育馆四十年
140 我院三迁地址记
144 对琉璃厂街改建工程的几点看法
154 时代的丰碑——第十一届亚运会工程概况
161 巴塞罗那随感
168 体育设施总体规划和体育中心设计
185 大型综合运动会体育设施的若干问题

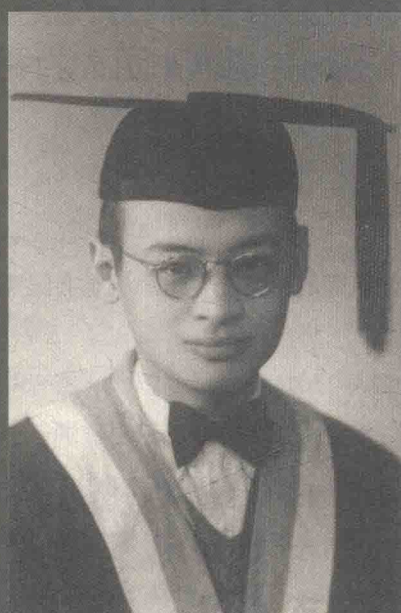
追思·冥想

- 206 建筑师周治良先生追思纪念会纪实

时代·影像

- 234 建筑事业 一生奉献
248 走访四海 学无止境
258 亚运设计 挂帅担当
264 跨界古建 融汇古今

272 链接：安徽池州市东至县周馥家族名人文化拾遗
283 附录1：周治良先生生平纪略
288 附录2：周治良先生收藏的部分体育建筑资料
289 编后记 / CAH编辑部



缅述·怀念

怀念周治良先生

讲述我们所认识的周治良先生是本篇的中心。回溯时间的纵轴，舒展空间的横轴，一个家庭、一个行业乃至一个国家何以在历史的节点上再出发，坐标凸显着挑战与后劲。尽管周院长只是建筑师群体中的一员，但他的辞世让人哀思难抑。本篇的或同事、或朋友、或家人、或学生的文字，都表达了对周院长的悼念挚情，既有静静的祈祷，也有情愫深深的缅怀；既有凝重的瞻仰，更有绵绵语不息的赞扬。

忆恩师和引路人

马国馨

北京市建筑设计研究院（以下简称北京院）原副院长、顾问总建筑师周治良先生于2016年2月4日去世，当时我正在美国，于是嘱同事代我在告别会上送个花圈，但后来从照片上看到花圈的挽联上将我称为“好友”，真是把辈分搞错了。我是晚辈，周总不仅是我的老领导、老前辈，细论起来，还是我设计生涯中的恩师、引路人。从1983年从日本学习归来后筹备亚运会工程开始，经过亚运会、远东及南太平洋地区伤残人运动会，到申办2000年夏季奥运会，前后有11年时间我都在周总的直接领导下工作，对我来说，这是一种缘分，更是极好的请教和学习机会。

我初被分配到北京院时，除了参加“四清”，接待“红卫兵”，在“文革”中担任护院队队员，去农村劳动外，主要在五室（后改三室）做具体工程，和周总打交道不多。1975年我当了六室副室主任以后，因为负责



◎作者马国馨系中国工程院院士，北京市建筑设计研究院有限公司总建筑师



1983年7月，作者与周治良（左），那景成（中）考察古建筑

室里的科研、方案、审图等工作，与周总有些工作上的接触，到1979年周总担任副院长前后，也没有太多交集。1981年我去日本研修，当年8月遇到在东京大学做访问学者的清华大学王炳麟老师。日本的《玻璃和建筑》杂志正要出一期有关中国建筑的增刊，在向他约稿，于是王老师让我和柴裴义写一篇有关中国住宅情况的文章。我们手头没有现成的资料，只好向北京院求援，当时周总还兼任院技术室主任，给我寄来了北京住宅的许多资料，除标准住宅住工和前三门住宅外，还有团结湖、左家庄等小区的图片 and 资料，一下解决了大问题！我和柴裴义就根据这些材料，在日本编辑本多先生的帮助下，完成了题为《住宅的现状》的论



1984年9月17日，作者（后排右一）与周治良先生（前排右一）在大阪考察时访问了日本著名的体育用品公司美津浓公司（MIZUNO）

文，这也是我们在国外发表的第一篇文章。记得该期杂志上，还有王炳麟介绍国内剧场的文章和路秉杰老师等人的文字。

1982年11月，周总来日本考察，住在赤坂的东急旅馆，距我上班的草月会馆很近。于是我们向他汇报了在日本的工作情况，同时还见到了正在日本一桥大学念书的周总的侄子周启乾（周一良的公子）。当时距我们回国也只有两个月的时间了。后来给周总寄去他在日本的照片时，顺便也谈了回国以后想多从事实际的设计工作的想法。周总在1983年1月6日回了信（已经过去了34年了，但这封信我至今还保存着），信中说：“来信谈到你的工作问题的意见，我完全同意你的意见。大体安排是暂不回六室，因一回去就出不来，暂时在技术室，因我兼技术室主任，以后去哪里都比较方便。你的工作是总结整理在日本学习的经验。时间可以是半年或一年。下一步如何办，看发展情况。总之，以不脱离做实际工作为要。这样你可在这一段时间内和刘开济、傅义通等副总建筑师多接触，多学习，也可了解一下设计院的情况。目前院内情况是十分复杂的，人与人的关系十分微妙，我想你回来后